

Rhif: WG37774



Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Llywodraeth Cymru
Dogfen Ymgynghori

Diwygio Gorchymyn Deddf Llywodraeth Cymru 2006 (Cynigion Cyllidebol a Chyrff Dynodedig) 2018

Dyddiad cyhoeddi: 1 Mai 2019
Camau i'w cymryd: Ymatebion erbyn 31 Gorffennaf 2019

Trosolwg

Mae Llywodraeth Cymru yn ceisio barn am gynigion ar gyfer diwygio Gorchymyn Deddf Llywodraeth Cymru 2006 (Cynigion Cyllidebol a Chyrff Dynodedig) 2018.

Sut i ymateb

Dylid anfon ymatebion i'r ymgynghoriad hwn drwy e-bost/y post i'r cyfeiriad isod erbyn **dydd Llun 31 Gorffennaf 2019** fan bellaf.

Rhagor o wybodaeth a dogfennau cysylltiedig

Mae fersiynau print bras, Braille ac mewn ieithoedd eraill o'r ddogfen hon ar gael ar gais.

Manylion cyswllt:

I gael rhagor o wybodaeth:

Lisa Cooper
Grŵp yr Ysgrifennydd Parhaol
Llywodraeth Cymru
Parc Cathays
Caerdydd
CF10 3NQ

e-bost: Lisa.Cooper@llyw.cymru

rhif ffôn: 03000 256315

Y Rheoliad Cyffredinol ar Ddiogelu Data

Llywodraeth Cymru fydd y rheolydd data ar gyfer unrhyw ddata personol a ddarperir gennych wrth ichi ymateb i'r ymgynghoriad. Mae gan Weinidogion Cymru bwerau statudol y byddant yn dibynnu arnynt i brosesu'r data personol hyn a fydd yn eu galluogi i wneud penderfyniadau cytbwys ynghylch sut y maent yn cyflawni eu swyddogaethau cyhoeddus. Bydd unrhyw ymateb a anfonwch atom yn cael ei weld yn llawn gan staff Llywodraeth Cymru sy'n gweithio ar y materion y mae'r ymgynghoriad hwn yn ymwneud â nhw neu sy'n cynllunio ymgynghoriadau ar gyfer y dyfodol. Pan fo Llywodraeth Cymru yn cynnal dadansoddiad pellach o'r ymatebion i ymgynghoriad, gall trydydd parti achrededig (e.e. sefydliad ymchwil neu gwmni ymgynghori) gael ei gomisiynu i wneud y gwaith hwn. Ymgymerir â gwaith o'r fath dim ond o dan contract. Mae telerau ac amodau safonol Llywodraeth Cymru ar gyfer contractau o'r fath yn nodi gofynion caeth ar gyfer prosesu a cadw data personol yn ddiogel.

Er mwyn dangos bod yr ymgynghoriad wedi'i gynnal yn briodol, mae Llywodraeth Cymru yn bwriadu cyhoeddi crynodeb o'r ymatebion i'r ddogfen hon. Mae'n bosibl hefyd y byddwn yn cyhoeddi'r ymatebion yn llawn. Fel arfer, bydd enw a chyfeiriad (neu ran o gyfeiriad) yr unigolyn neu'r sefydliad a anfonodd yr ymateb yn cael eu cyhoeddi gyda'r ymateb. Os nad ydych yn dymuno i'ch enw a'ch cyfeiriad gael eu cyhoeddi, rhowch wybod inni yn ysgrifenedig wrth anfon eich ymateb. Byddwn wedyn yn cuddio'ch manylion cyn cyhoeddi'ch ymateb.

Dylech hefyd fod yn ymwybodol o'n cyfrifoldebau o dan ddeddfwriaeth Rhyddid Gwybodaeth.

Os caiff eich manylion chi eu cyhoeddi fel rhan o'r ymateb i'r ymgynghoriad, caiff yr adroddiadau hyn eu cadw am gyfnod amhenodol. Ni fydd gweddill eich data a gedwir fel arall gan Lywodraeth Cymru yn cael eu cadw am fwy na thair blynedd.

Eich hawliau

O dan y ddeddfwriaeth diogelu data, mae gennych yr hawl:

- i wybod am y data personol a gedwir amdanoch chi a'u gweld
- i'w gwneud yn ofynnol inni gywiro gwallau yn y data hynny
- (o dan rai amgylchiadau) i wrthwynebu neu gyfyngu ar brosesu'r data
- (o dan rai amgylchiadau) i'ch data gael eu 'dileu'
- (o dan rai amgylchiadau) i gludadwyedd data
- i gyflwyno cwyn i Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth (SCG), ein rheoleiddiwr annibynnol ar gyfer diogelu data.

I gael rhagor o fanylion am yr wybodaeth y mae Llywodraeth Cymru yn ei chadw ac am y defnydd a wneir ohoni, neu os ydych am arfer eich hawliau o dan y Rheoliad Cyffredinol ar Ddiogelu Data, gweler y manylion cyswllt isod:

Y Swyddog Diogelu Data:

Llywodraeth Cymru
Parc Cathays
Caerdydd, CF10 3NQ
e-bost:

Data.ProtectionOfficer@llyw.cymru

Dyma fanylion cyswllt Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth:
Wycliffe House
Water Lane
Wilmslow
Cheshire
SK9 5AF

Ffôn: 01625 545 745 neu
0303 123 1113
Gwefan: <https://ico.org.uk/>

Cyflwyniad

Mae Llywodraeth Cymru yn ymgynghori ar gynigion ar gyfer diwygio Gorchymyn Deddf Llywodraeth Cymru 2006 (Cynigion Cyllidebol a Chyrff Dynodedig) 2018 i gynnwys mwy o gyrff cyhoeddus Cymreig penodol yn yr atodlen o gyrff dynodedig. Mae Adran 126A(1) o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 yn caniatáu i gynnig Cyllidebol gynnwys gwybodaeth yn ymwneud â'r adnoddau y disgwylir y bydd unrhyw gorff sydd wedi'i ddynodi o fewn y gorchymyn hwnnw yn eu defnyddio.

Diben y gorchymyn yw helpu i sicrhau bod yr adrodd ariannol gan Lywodraeth Cymru ar draws y tri phrif gam o'r broses ariannol - cynllunio, cymeradwyo gan y Cynulliad ac alldro yn erbyn gwariant - yn cael ei alinio'n well. Mae'r tri cham hwn yn cael eu cynrychioli yn y dogfennau allweddol - Cyllideb Llywodraeth Cymru, Cynnig y Gyllideb, a Chyfrifon Cyfunol Llywodraeth Cymru. Bydd alinio yn symleiddio'r system bresennol ac yn rhoi mwy o gysondeb a thryloywder i gyllid Llywodraeth Cymru a bydd atebolrwydd mwy eglur i'r Cynulliad a'r cyhoedd.

Cefndir

Fel ymateb i ymchwiliad Pwyllgor Cyllid y Pedwerydd Cynulliad i'r Arferion Gorau o ran y Gyllideb¹, cytunodd Llywodraeth Cymru mewn egwyddor i gynnal ymarfer i alinio'r ffiniau cyllidebol a chyfrifyddu. Byddai'r ymarfer hwn yn sicrhau bod cyfrifon Llywodraeth Cymru yn defnyddio'r un ffin ar gyfer y gyllideb a gyflwynir i'r Cynulliad ag a ddefnyddir gan Drysorlys Ei Mawrhydi ar gyfer rheoli gwariant cyhoeddus.

Ffin Trysorlys Ei Mawrhydi

Mae'r ffin a ddefnyddir gan Drysorlys Ei Mawrhydi ar gyfer rheoli gwariant cyhoeddus yn cynnwys pob corff cyhoeddus sy'n cael ei ddsbarthu i'r sector Llywodraeth Ganolog gan y Swyddfa Ystadegau Gwladol at ddibenion y Cyfrifon Gwladol. Mae'r Swyddfa Ystadegau Gwladol yn dosbarthu cyrff cyhoeddus yn unol â System Cyfrifon Ewropeaidd 2010.

Dosbarthu i'r sector llywodraeth ganolog

Wrth asesu a yw sefydliad yn y sector llywodraeth ganolog, rhaid gofyn y cwestiwn sylfaenol 'a yw'r llywodraeth yn arfer cryn reolaeth dros bolisi corfforaethol cyffredinol yr uned?'. Gallai hynny fod yn uniongyrchol neu'n anuniongyrchol a gellid rhoi tystiolaeth drwy ddangosyddion sy'n cynnwys:

- Y gallu i benodi'r rheini sydd mewn rheolaeth, neu'r rheini sy'n pennu polisi'r endid: a / neu

¹ <http://www.assembly.wales/laid%20documents/gen-ld10174/gen-ld10174-w.pdf>

- Yr hawl i gael ymgynghori ynghylch penodiadau o'r fath, neu i gael fetu dros benodiadau; a / neu
- Darpariaeth cyllid ynghyd â hawliau i reoli sut y dylid gwario'r cyllid hwnnw; a / neu
- Hawl gyffredinol i reoli'r modd y caiff y corff ei redeg o ddydd i ddydd;
- Yn cael 50 y cant neu lai o'i incwm o weithgareddau sy'n gyfan gwbl fasnachol.

Er mwyn alinio ffin y gyllideb a gyflwynir gan Lywodraeth Cymru i'r Cynulliad ei chymeradwyo â ffin y gyllideb a ddefnyddir gan Drysorlys Ei Mawrhydi i reoli gwariant cyhoeddus, rhaid i gyrff cyhoeddus Llywodraeth Cymru, sydd wedi'u dosbarthu i'r sector llywodraeth ganolog, gael eu dosbarthu'n gyntaf o dan adran 126A o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006. Lle y bo'n berthnasol, caiff y corff ei gydgrynhoi hefyd yng Nghyfrifon Cyfunol Llywodraeth Cymru.

Fel hyn, bydd aliniad rhwng y ffiniau ar draws y tair dogfen allweddol – cynlluniau cyllidebol; Cynnig y Gyllideb; a Chyfrifon Cyfunol Llywodraeth Cymru – gan sicrhau cysondeb a mwy o dryloywder mewn perthynas â gwariant Llywodraeth Cymru.

Mae'n bwysig nodi bod yr asesiadau ar gyfer dosbarthu, ac ar gyfer dynodi felly, yn cael eu cynnal at ddibenion ariannol yn unig. Nid yw'r asesiadau hyn yn effeithio ar berchnogaeth gyfreithiol na strwythurau rheoli cyrff cyhoeddus, nac ar eu gallu i weithredu gyda graddau priodol o annibyniaeth wrth Weinidogion Cymru.

Fel arfer, bydd angen amrywiol raddau o oruchwyliaeth a rheolaeth gan Lywodraeth Cymru ar gyrff cyhoeddus sy'n cael eu dosbarthu i'r sector llywodraeth ganolog a bydd hyn yn cael ei adlewyrchu yn y trefniadau llywodraethu ar gyfer pob corff.

Gan fod cyrff sydd wedi'u dosbarthu i'r sector llywodraeth ganolog eisoes wedi'u cynnwys yn ffin gyllidebol Llywodraeth Cymru, ni ddylai'r alinio gael unrhyw effaith ar lefel yr adnoddau a ddarperir i'r corff.

Bydd alinio â ffin y gyllideb a gyflwynir i'r Cynulliad ei chymeradwyo yn golygu y bydd y Cynulliad yn pleidleisio ar adnoddau'r corff hwnnw, ac nid yn unig ar y llif arian y mae'n ei dderbyn fel sy'n digwydd ar hyn o bryd. O ganlyniad, bydd adnoddau'r corff yn ddarostyngedig i reolaethau'r Cynulliad o fewn cwrmpas cynnig y gyllideb.

Os ystyrir ei bod yn berthnasol ei gydgrynhoi yng Nghyfrifon Cyfunol Llywodraeth Cymru, byddai rhaid i'r corff ddarparu gwybodaeth ariannol ar fformat ac erbyn dyddiad cau a ragnodir gan Lywodraeth Cymru.

Gweithredu

Mae'r ymarfer hwn yn cael ei gynnal fesul cam. Canolbwyntiodd y cam cyntaf ar gyrff sydd wedi'u cydgrynhoi yng nghyfrifon adnoddau Llywodraeth Cymru ar hyn o bryd. Yn sgil y cam hwn, cafodd Byrddau Iechyd Lleol Cymru; Careers Choices – Dewis Gyrfa Ltd a Hybu Cig Cymru – Meat Promotion Wales eu dynodi yng Ngorchymyn Deddf Llywodraeth Cymru 2006 (Cynigion Cyllidebol a Chyrff Dynodedig) 2016 a osodwyd ar 18 Tachwedd 2016.

Felly roedd Cynnig y Gyllideb Flynyddol ar gyfer 2017-18, a gafodd ei gymeradwyo gan y Cynulliad ar 20 Ionawr 2017, yn cynnwys adnoddau'r cyrff hynny a ddynodwyd yn y Gorchymyn, ac yn alinio cyllid y cyrff hynny yn llawn ar draws Cwmpas cyllidebol Llywodraeth Cymru yng Nghynnig y Gyllideb Flynyddol, a'r cyfrifon adnoddau.

Cam 2

Roedd Cam 2 yn canolbwyntio ar ddynodi Ymddiriedolaethau Iechyd Cymru ac is-gwmnïau Llywodraeth Cymru. O 2018-19 ymlaen, bydd y cyrff hynny'n cael eu cynnwys yng Nghyfrifon Cyfunol Llywodraeth Cymru lle bo hynny'n berthnasol.

Cam 3

Roedd Cam 3 yn cydgrynhoi ac yn disodli'r ddau orchymyn cyntaf ac yn dynodi Trafnidiaeth Cymru, Awdurdod Cyllid Cymru a'r Academi Genedlaethol Arweinyddiaeth Addysgol. O 2018-19 ymlaen, bydd y cyrff hyn yn cael eu cydgrynhoi yng Nghyfrifon Cyfunol Llywodraeth Cymru lle bo hynny'n berthnasol.

Y cam nesaf

Mae cam nesaf yr ymarferiad alinio hwn yn canolbwyntio ar bob un o'r cyrff cyhoeddus eraill sydd wedi'u dosbarthu i'r sector llywodraeth ganolog. Mae'r cyrff y bwriadir eu hailddynodi wedi'u rhestru yn Atodiad A. Yn bennaf, mae'r rhain yn:

- Gyrff a Noddir gan Lywodraeth Cymru
- Cyrff Comisywnwyr
- Elusennau'r GIG yng Nghymru fel y'u diffinnir gan adran 150(4) o Ddeddf Elusennau 2011

Gan fod yr holl gyrff a restrwyd wedi'u dosbarthu, neu ystyrir eu bod wedi'u ddosbarthu, i'r sector llywodraeth ganolog gan y Swyddfa Ystadegau Gwladol, maent wedi'u cynnwys o fewn y ffin a ddefnyddir gan Drysorlys Ei Mawrhydi ar gyfer rheoli gwariant cyhoeddus, hy cynlluniau Cyllideb Llywodraeth Cymru.

Er mwyn alinio'r cyrff hyn o fewn y ffin a ddefnyddir ar gyfer y gyllideb a gyflwynir i'r Cynulliad ei chymeradwyo, hy o fewn Cynnig y Gyllideb, cynigir y dylid diwygio Gorchymyn Deddf Llywodraeth Cymru 2006 (Cynigion Cyllidebol a Chyrff Dynodedig) 2016 i gynnwys y cyrff hyn yn yr atodlen o gyrff dynodedig. Os yn berthnasol, caiff y cyrff hyn eu cydgrynhoi hefyd yng Nghyfrifon Cyfunol Llywodraeth Cymru.

Bydd dynodi'r cyrff cyhoeddus hyn yn golygu y bydd eu hadnoddau, ac nid dim ond yr arian y maent yn ei dderbyn, yn destun pleidlais yn y Cynulliad. Mae'r adnoddau hyn yn ddarostyngedig i reolaethau'r Cynulliad o fewn cwmpas cynnig y gyllideb.

Rydym am glywed eich barn ynglŷn â dynodi eich sefydliad chi ac alinio ei adnoddau â ffin gyllidebol a chyfrifyddu Llywodraeth Cymru.

Mae rhestr o'r cyrff yng Nghymru yr ymgynghorir â nhw ar gael yn Atodiad B.

Canlyniadau

Yn dilyn canlyniad yr ymgynghoriad hwn byddwn yn ystyried pob ymateb a ddaw i law erbyn y dyddiad cau, sef 31 Gorffennaf 2019, ac yn cyhoeddi ymateb ym mis Awst 2019. Bydd yr ymateb hwn yn cynnwys rhestr o'r cyrff cyhoeddus a fydd yn cael eu cynnwys yn y gorchymyn dynodi, a bydd hefyd yn nodi'r rheini y dylid eu hystyried ymhellach a'r rheini a fydd yn cael eu heithrio, lle y bo'n briodol.

Cynigir y bydd y gorchymyn diwygio 2019 yn cael ei osod ym mis Tachwedd 2019.

Mae'n bosibl y bydd ymatebion i ymgynghoriadau yn cael eu cyhoeddi, ar y rhyngwyd neu mewn adroddiad. Os byddai'n well gennych i'ch ymateb gael ei gadw'n gyfrinachol, ticiwch y blwch:

Atodiad A: Cyrff "Ilywodraeth ganolog" Cymreig y cynigir eu dynodi – y cam nesaf

Cyngor Celfyddydau Cymru
Comisiynydd Plant Cymru
Comisiynydd y Gymraeg
Banc Datblygu Cymru (yn amodol ar gael ei ddsbarthu)
Cyngor y Gweithlu Addysg
Comisiynydd Cenedlaethau'r Dyfodol Cymru
Addysg a Gwella Iechyd Cymru
Prif Arolygydd Addysg a Hyfforddiant Ei Mawrhydi yng Ngymru (Estyn)
Cyngor Cyllido Addysg Uwch Cymru
Busnes Rhyngwladol Cymru
Comisiwn Ffiniau a Democratiaeth Leol Cymru
Llyfrgell Genedlaethol Cymru
Amgueddfa Genedlaethol Cymru
Cyfoeth Naturiol Cymru
Comisiynydd Pobl Hŷn Cymru
Cymwysterau Cymru
Comisiwn Brenhinol Henebion Cymru
Gofal Cymdeithasol Cymru
Cyngor Chwaraeon Cymru
Elusennau Byrddau Iechyd Cymru fel y'u diffinnir yn adran 150(4) o Ddeddf Elusennau 2011

Atodiad B: Rhestr o'r rhai yr ymgynghorir â nhw

Cyngor Celfyddydau Cymru
Comisiynydd Plant Cymru
Comisiynydd y Gymraeg
Banc Datblygu Cymru (yn amodol ar gael ei ddsbarthu)
Cyngor y Gweithlu Addysg
Comisiynydd Cenedlaethau'r Dyfodol Cymru
Addysg a Gwella Iechyd Cymru
Prif Arolygydd Addysg a Hyfforddiant Ei Mawrhydi yng Ngymru (Estyn)
Cyngor Cyllido Addysg Uwch Cymru
Busnes Rhyngwladol Cymru
Comisiwn Ffiniau a Democratiaeth Leol Cymru
Llyfrgell Genedlaethol Cymru
Angueddfa Genedlaethol Cymru
Cyfoeth Naturiol Cymru
Comisiynydd Pobl Hŷn Cymru
Cymwysterau Cymru
Comisiwn Brenhinol Henebion Cymru
Gofal Cymdeithasol Cymru
Cyngor Chwaraeon Cymru
Elusennau Byrddau Iechyd Cymru fel y'u diffinnir yn adran 150(4) o Ddeddf Elusennau 2011
Trysorlys Ei Mawrhydi
Swyddfa Archwilio Cymru
Y Pwyllgor Cyllid